

НОВИТ

LEGEE 668

**Робот-пилосос (4 види прибирання)
4-етапне прибирання FastBrush та навігаційна система LEGEE**

Посібник користувача



IENA

Срібна медаль на Німецькій виставці винаходів (IENA)

Важливі правила техніки безпеки

Прочитайте всі інструкції перед експлуатацією цього пристрою!

Цей пристрій можуть використовувати діти (віком від 8 років і старші) та особи з обмеженими фізичними, сенсорними та розумовими здібностями або особи без належного досвіду на навичок **ТІЛЬКИ** під наглядом дорослих або після їх ознайомлення із способами безпечного використання пристрою і розуміння небезпек, пов'язаних із роботою пристрою. Дітям забороняється гратися із пристроєм. Дітям забороняється виконувати очистку та технічне обслуговування пристрою без нагляду дорослих.

Попередження: забороняється доступ користувачів до електронних компонентів робота-пилососа LEGEE, а також їх модернізація. Подібні компоненти не підлягають технічному обслуговуванню користувачами пристрою. Необхідно звернутися в авторизовану майстерню для отримання кваліфікованого обслуговування пристрою.

- Перед використанням очистіть 7 лазерних датчиків і бокову щітку.
- Використовуйте тільки воду. Не додавайте жодних миючих засобів у ємність для води.
- Рівномірно встановіть очищуючу серветку на пристрій.
- Уникайте використання пристрою на жирних поверхнях.
- Заборонене використання пристрою в місцях, де є займисті та вибухові рідини або газу.
- Уникайте впливу прямого сонячного світла або надмірної вологи на пристрій, тримайте його подалі від рідин.
- Тримайте електричні проводи, волосся, штори подалі від пристрою.
- Пристрій можна використовувати тільки всередині приміщення.

Загальні правила техніки безпеки

- Виконуйте вимоги всіх інструкцій по експлуатації та технічному обслуговуванню пристрою.
- Не розміщуйте пристрій поблизу джерел сильного магнітного поля.
- Зберігайте пристрій та приладдя до нього в недоступних для дітей місцях.
- Температура експлуатації пристрою: 0–40 °C (32–104 °F).
- Температура експлуатації пристрою: -10–50 °C (14–122 °F).

Правила техніки безпеки стосовно адаптера блоку живлення/батареї

- Використовуйте тільки адаптер блоку живлення, який постачається разом із пристроєм. Використання інших типів адаптера блоку живлення може привести до аварійної роботи пристрою і/або небезпеки для користувача.
- Використовуйте тільки належну електричну розетку, переконайтесь що на адаптер блоку живлення та електричний шнур не встановлені важкі предмети.
- Перед монтажем відключіть джерело енергії, а також провід трансформатора витягніть із електричної розетки. Забороняється використовувати несправні адаптер блоку живлення та електричний шнур.
- Забезпечте належну вентиляцію навколо адаптера блоку живлення під час роботи пилососа. Забороняється накривати його живлення під час роботи пилососа.
- Забороняється використовувати адаптер блоку живлення у приміщеннях із високою вологістю. Заборонено торкатися його вологими руками.
- Забороняється технічне обслуговування адаптера блоку живлення. В ньому немає компонентів, які підлягають технічному обслуговуванню користувачами пилососа. Замініть повністю адаптер блоку живлення, якщо він несправний або знаходився у приміщеннях із високою вологістю. Проконсультуйтеся у продавця робота-пилососа LEGEE щодо отримання кваліфікованого обслуговування пристрою.
- Акумуляторна батарея, яка використовується у пристрої може призвести до хімічних опіків, якщо з нею неправильно поводитися.
- Забороняється розбирати батарею, з'єднувати її контакти між собою, нагрівати батарею до температури вище 60 °C (140 °F) або спалювати її.
- При необхідності утилізувати старе обладнання здавайте його у спеціалізовані пункти по прийому електричних та електронних компонентів.
- Необхідно заряджати батарею кожних 3 місяці, щоб продовжити строк її експлуатації.

Пошкодження пристрою, які не охоплюються гарантією

- Нормальний знос (наприклад бокової щітки, очищуючих серветок, розпилюючої насадки, гусеничної стрічки, фільтра і т. п.).
- Скорочення часу розряджання батареї через її використання та старіння (строк експлуатації батареї: 1 рік).
- Пошкодження, що сталося через складання або монтаж, які проводилися не у відповідності з інструкціями, що містяться у посібнику користувача робота-пилососа LEGEE.
- Пошкодження, що сталося через використання робота-пилососа LEGEE для інших цілей, ніж прибирання житлових приміщень.

- Пошкодження, що сталося через використання для робота-пилососа компонентів і приладдя, які не рекомендуються компанією-виробником пилососа LEGEE.
- Пошкодження, що сталося через аварії, неправильне використання або порушення правил технічної експлуатації пристрою.

Авторське право

Авторське право від 2017 року для HOBOT ® Technology Inc. Всі права захищені. Жодна частина цього видання не може бути відтворена, передана, переписана, збережена в системі пошуку або перекладена на будь-яку мову або комп'ютерну мову в будь-якій формі та будь-якими засобами, електронними, механічними, магнітними, оптичними, хімічними, вручну та іншими, без попередньої письмової згоди компанії.

Торгові марки

Всі інші логотипи, продукти або назви компаній, згадані в цьому посібнику, можуть бути товарними знаками або авторськими правами відповідних компаній, і використовуються тільки для інформаційних цілей.

Технічна підтримка

Якщо будь-які проблеми відбуваються, й інструкція не може надати вирішення, вам потрібно зв'язатися із продавцем робота-пилососа LEGEE або сервісною службою.

Відмова від відповідальності

Компанія HOBOT Technology Inc. не надає жодних прав або гарантій, виражених або передбачених щодо змісту цього документу, і конкретно відмовляється від будь-яких гарантій щодо комерційної привабливості або придатності робота-пилососа LEGEE для конкретної мети. Крім того компанія HOBOT Technology Inc. залишає за собою право переглядати дану публікацію і вносити зміни час від часу в зміст, без зобов'язання доводити до відома користувачів про такі виправлення або зміни.

Користувач повинен слідувати інструкціям, поданими у цьому посібнику користувача. Він несе повну відповідальність за збереження та безпечну експлуатацію цього робота-пилососа.

Обмежена гарантія

У випадку несправності робота-пилососа LEGEE через дефектні матеріали, неякісне виготовлення робота-пилососа або його несправної роботи протягом гарантійного періоду від дати покупки або поставки зверніться у місцеву авторизовану майстерню для ремонту робота-пилососа або його заміни.

Інформація про миучий робот-пилосос LEGEE

<p>Ємність для сміття</p> <p>Вимикач живлення</p>		<p>Кнопки та індикація світлодіодів</p> <p>Бокова щітка</p> <p>Оцінка положення пилососа</p>
<p>Ємність для води</p>		
<p>Передні лазерні датчики</p> <p>Передній буфер</p>		<p>Лазерні датчики</p> <p>Передня очищуюча серветка</p> <p>Гусенична стрічка</p> <p>Задня очищуюча серветка</p>
<p>Розпилююча насадка</p>		<p>Датчик перепаду висоти</p>

Технічні характеристики

Модель №	LEGEE-668
Метод прибирання	4-етапне прибирання FastBrush
Швидкість переміщення серветок	10 коливань в секунду
Технологія навігації	LEGEE® V1.0
Спосіб пересування під час прибирання	Побудова карти приміщення, прибирання по паралельних лініях
Швидкість переміщення	20 см/с
Управління подачі води	Точне дозування, мікрокрапельне розпилення
Бокова щітка	Витягується на 4 см із пилососа
Ємність для сміття	500 мл
Фільтр для сміття	Сітчастий фільтр (600#) + фільтр HEPA
Ємність для води	320 мл
Батарея	Li-Po 3000 мА*год
Час роботи	90 хвилин
Площа прибирання на одній зарядці	150 м ²
Визначення предметів	5 лазерних датчиків + на буфері
Датчик перепаду висоти (ступені)	2 лазерних датчики
Зарядка	Автоматична зарядна станція
Рівень шуму	62 дБ на відстані 1 м
Габаритні розміри	340 (Д) x 330 (Ш) x 95 (В) мм
Вхідна напруга	100–240 В, 50–60 Гц
Вихідні параметри адаптера	19 В/ 1 А, 19 Вт
Колір	Чорний

Інструкції для прання очищуючих серветок

Періть серветки у воді з температурою нижче 40 °С (104 °F)	 
Не відбілюйте серветки	
Не сушіть серветки у сушилці	  
Не прасуйте серветки	
Не виконуйте хімічну чистку серветок	

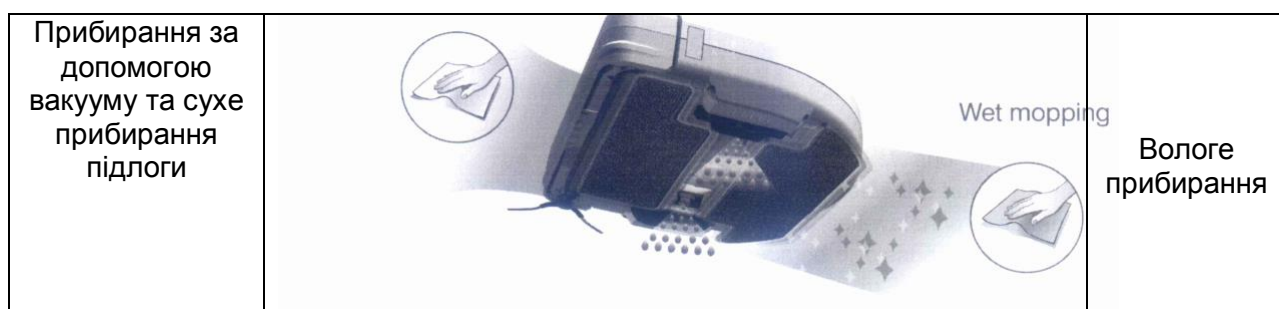
Комплект поставки

			
Робот-пилосос LEGEE			
			
Зарядна станція	Адаптер блоку живлення	Пульт дистанційного керування	
			
Очищуюча серветка (2 шт x 2 компл.)	Розпилююча насадка (4 шт.)	Лійка	
			
Бокова щітка	Фільтр HEPA (3 шт)	Щітка для очищення	Посібник користувача

Характеристики виробу

Ексклюзивна ліцензія: 4-х етапне очищення FastBrush

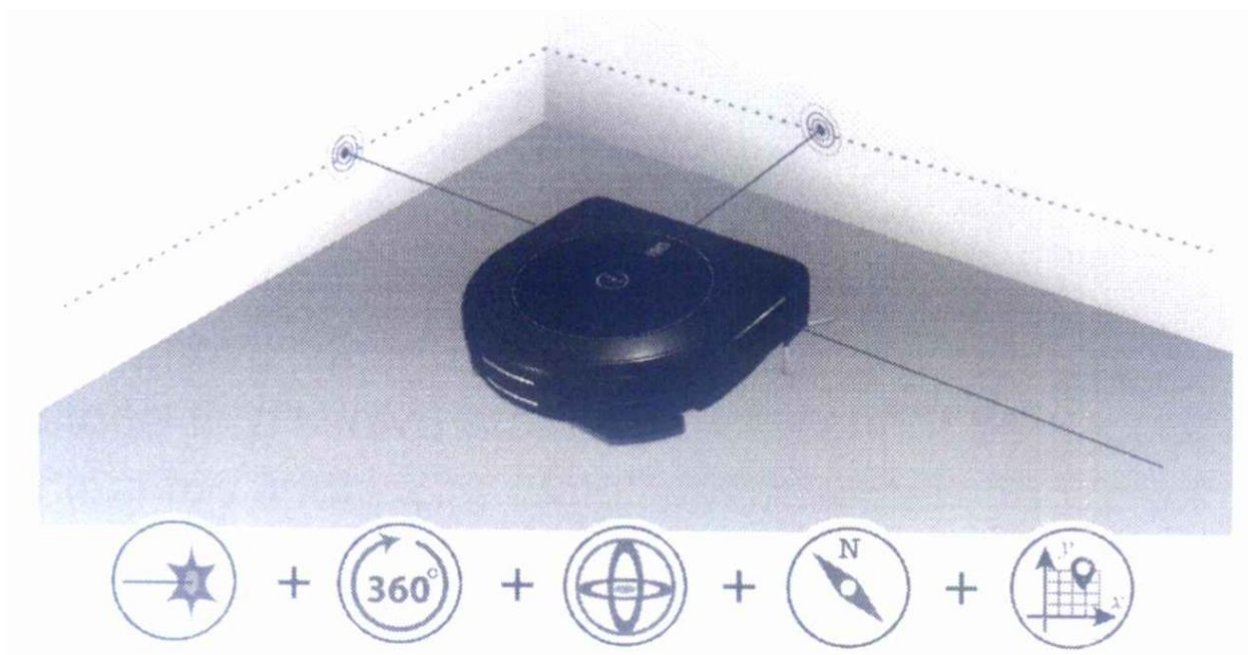
4-х етапне очищення FastBrush означає: вакуумне та сухе прибирання, розпилення води та вологе прибирання. Робот-пилосос може збирати пил, волосся та шерсть тварин. Він здійснює зворотно-поступальні рухи (10 разів в секунду), імітуючи роботу людини, щоб видалити пил на підлозі. Система розпилювання води — це третій етап прибирання, що дозволяє відтерти застарілі плями, які прибираються за допомогою вакуумного або сухого прибирання. Серветка, яка знаходиться в задній частині пилососа, не тільки витирає воду та очищає плями, але ще й чистить підлогу.



Ексклюзивна ліцензія: передова навігаційна система LEGEE®

Миючий робот-пилосос LEGEE-668 використовує лазерні датчики, датчик кута поворотів, гіроскоп, електронний компас та пристрій визначення позиції пилососа для визначення та вимірювання площі приміщення, яке буде прибиратися. LEGEE — це передова навігаційна система, яка допомагає запобігти зіткнення із меблями та іншими предметами. Вона також точно планує маршрут прибирання та загальну площу поверхні приміщення.

Передова навігаційна система LEGEE®



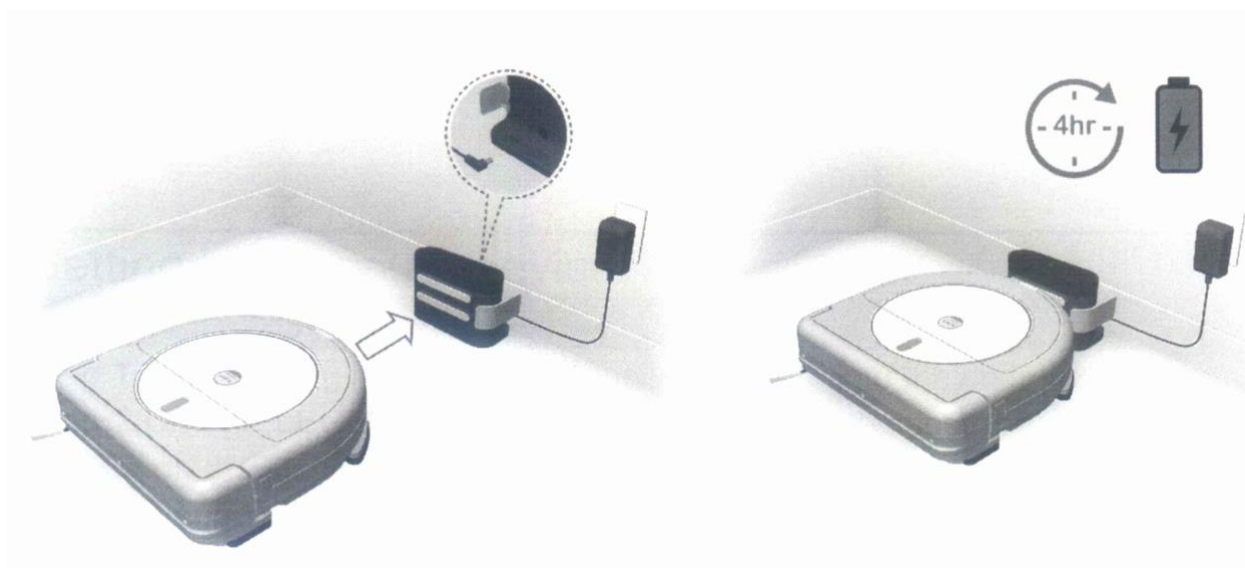
Лазерні датчики	Датчик кута поворотів	Гіроскоп	Електронний компас	Побудова карти переміщень
-----------------	-----------------------	----------	--------------------	---------------------------

Ознайомлення із пристроєм

1. Запуск миючого робота-пилососа LEGEE

Крок 1. Налаштування зарядної станції: підключіть адаптер джерела живлення до зарядної станції.

Крок 2. Зарядка батареї робота-пилососа LEGEE: встановіть задню поверхню робота-пилососа в металеві контакти зарядної станції. Перед першим використанням робота-пилососа повністю зарядіть батарею протягом хоча би 4 годин, доки не загориться зелений світлодіод.



Крок 3. Початок прибирання: відкрийте кришку робота-пилососа і натисніть вимикач живлення, потім закрийте кришку робота-пилососа, натисніть кнопку «Пуск» на пилососі або на пульті дистанційного керування. (Поверніть пилосос до рівної стіни, якщо він не чистить від зарядної станції).

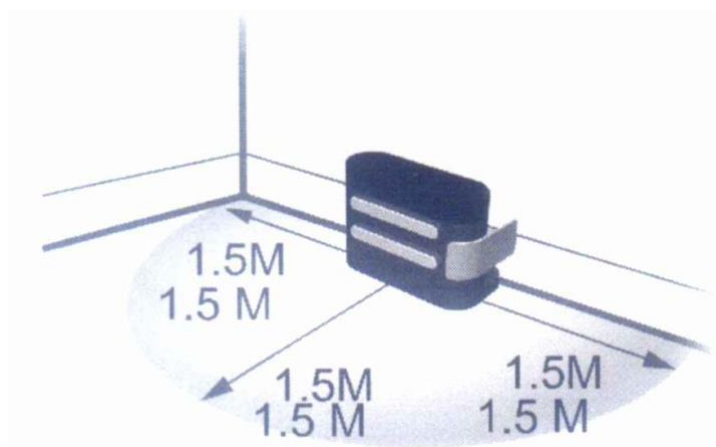
Крок 4. Завершення прибирання: натисніть «Стоп» на пульті дистанційного керування.



2. Встановлення зарядної станції

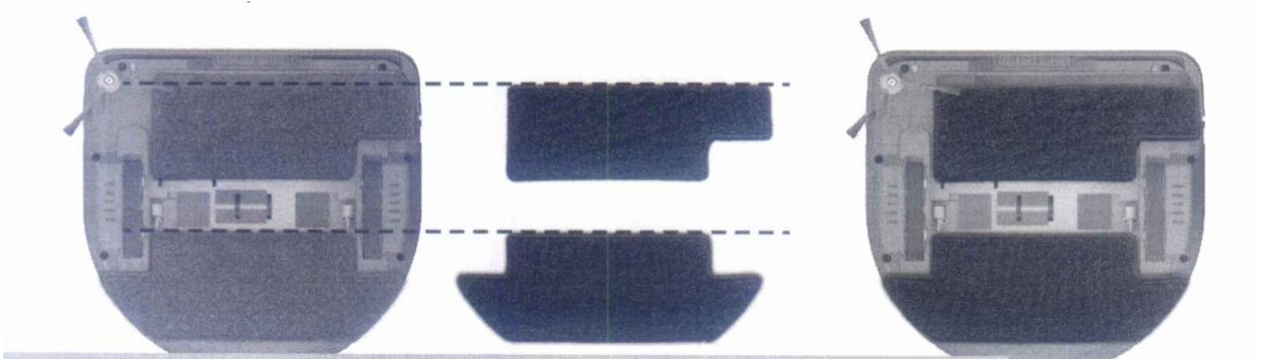
Крок 1. Прикладіть зарядну станцію до стіни, встановивши її на тверду поверхню підлоги, щоб запобігти її ковзанню під час з'єднання.

Крок 2. Переконайтесь, що на відстані хоча би 1,5 м попереду, справа та зліва від зарядної станції немає жодних предметів.



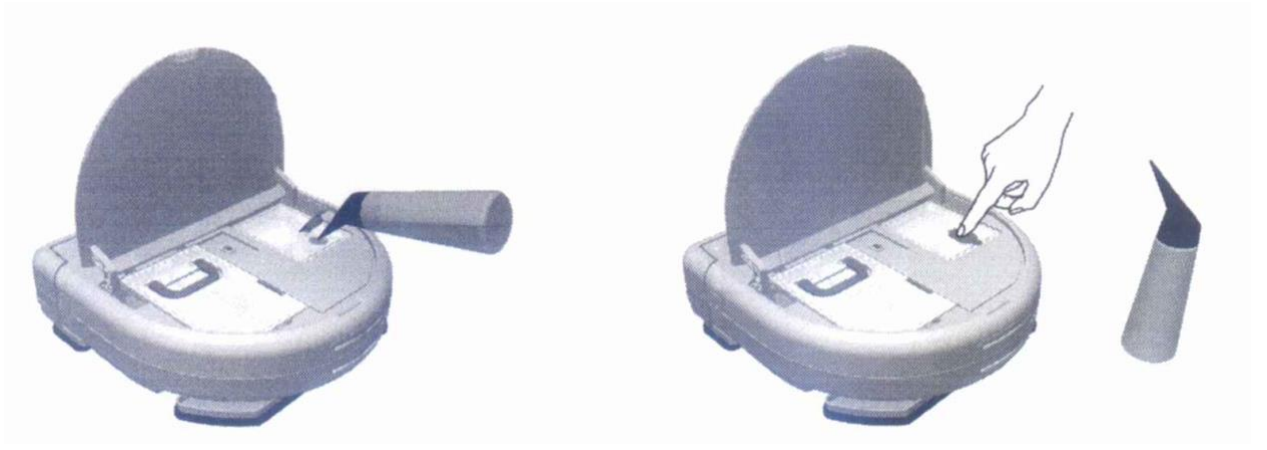
3. Прикріплення/заміна очищуючої серветки

Рівномірно прикріпіть серветку до пристрою (як показано червоною лінією на малюнку нижче).



4. Заповнення ємності водою

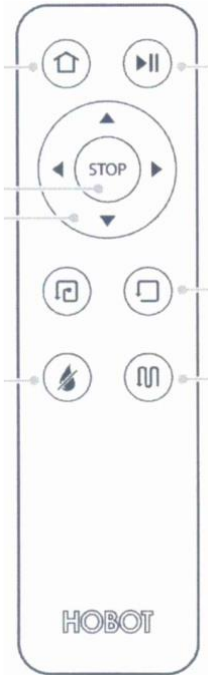
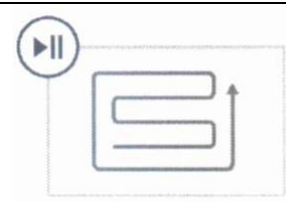
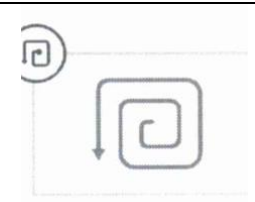
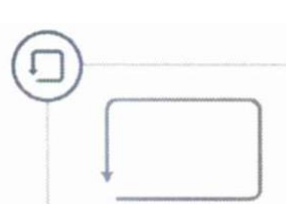

Заповніть ємність робота-пилососа LEGEE водою, використавши лійку, яка входить в комплект пилососа та міцно закрутіть кришку ємності після заповнення її водою.




5. Практичні рекомендації по прибиранню приміщень

Намочіть передню очищуючу серветку перед прикріпленням її до поверхні робота-пилососа LEGEE, щоб збільшити її очищувальну здібність, особливо під час прибирання великих приміщень та застарілих плям.

Пульт дистанційного керування

Повернення у вихідне положення		Режими прибирання	
Зупинка прибирання			
Ручний контроль		Автоматичне прибирання	Очистка плям
Перемикач режимів			
Сухе протирання		Прибирання вздовж стін	Паралельне прибирання
Вологе протирання			

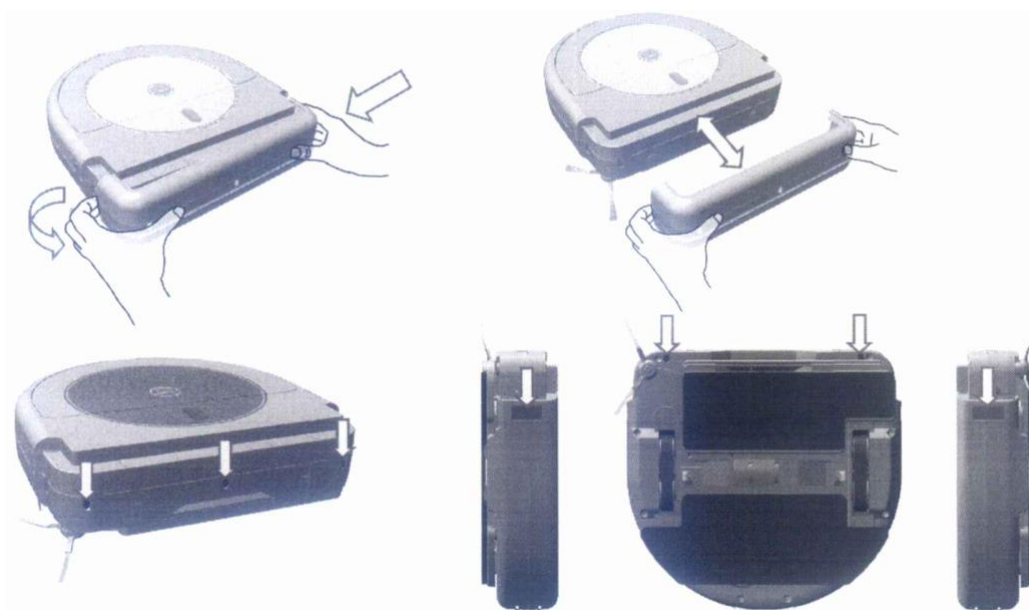
Індикація світлодіодів

	Ситуація	Індикація світлодіодів
	Сухе протирання	Постійне горіння
	Вологе протирання	Постійне горіння
	Розпилення води	Блимання
	Розряджена батарея	Блимання
	Пошук зарядної станції	Блимання
	Зарядка батареї	Постійне горіння
	Батарея повністю заряджена	Постійне горіння
	Попередження	Блимання
	Несправний стан	Блимання

Очищення та технічне обслуговування

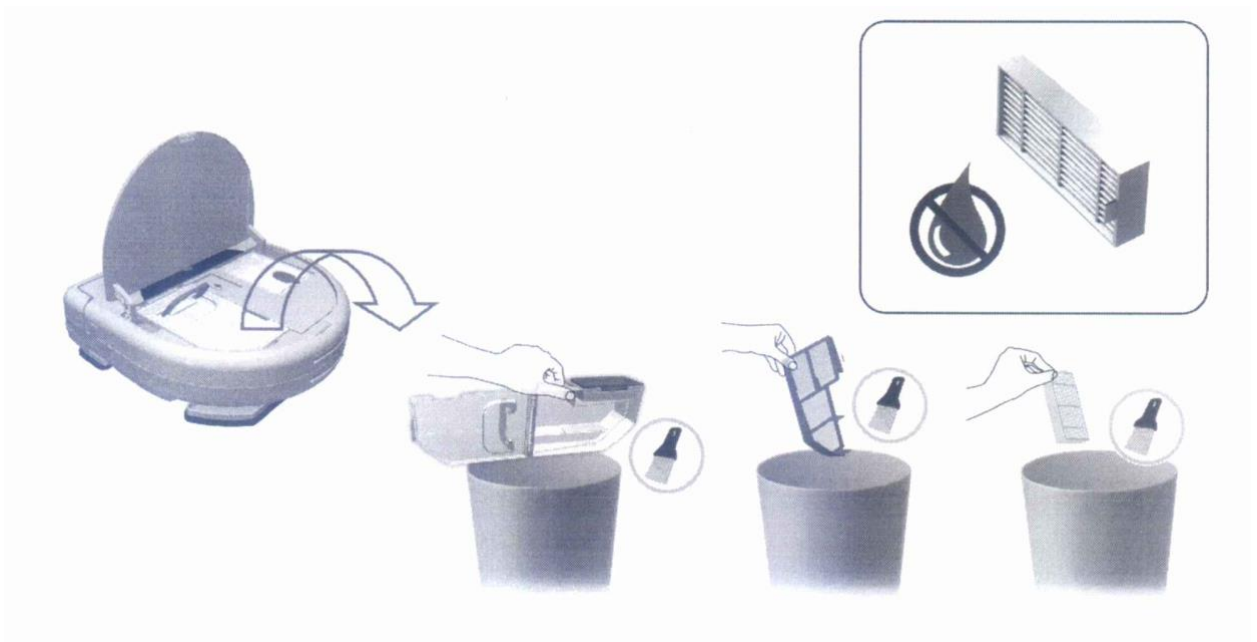
1. Очищення 7 лазерних датчиків

- Натисніть праву сторону переднього буфера, потім потягніть його ліву сторону, щоб зняти буфер.
- За допомогою чистої сухої м'якої ганчірки або щітки очистіть 7 лазерних датчиків (як показано на малюнку нижче).
- Частота очищення: після кожного використання пилососа.



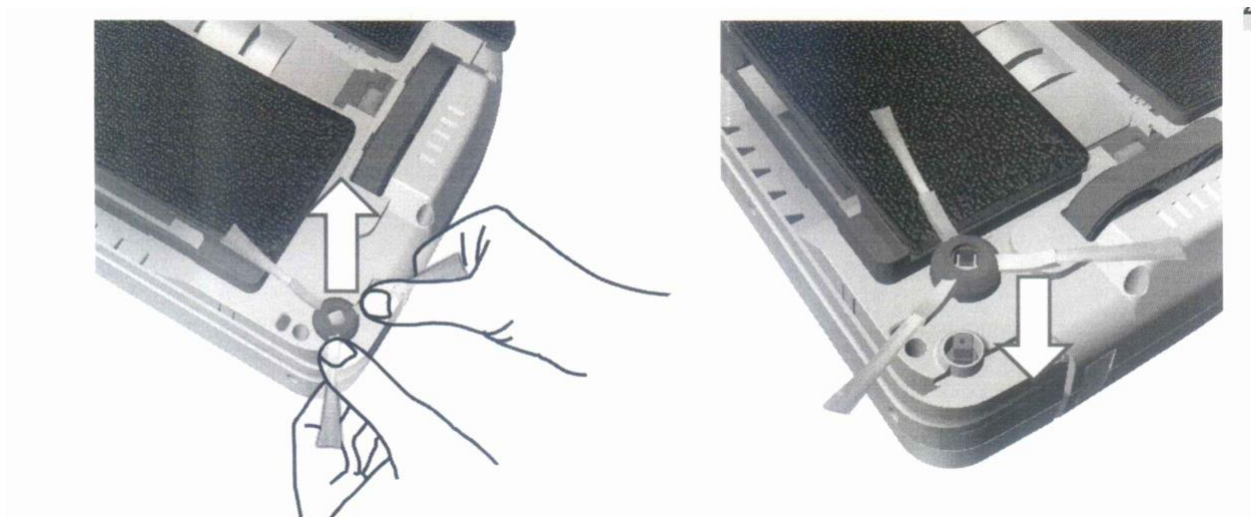
2. Очищення ємності для сміття та фільтра HEPA

- Відкрийте кришку, щоб витягнути ємність для сміття.
- За допомогою щітки очистіть фільтр HEPA. Ніколи не мийте фільтр HEPA.
- Частота очищення: після кожного використання пилососа.



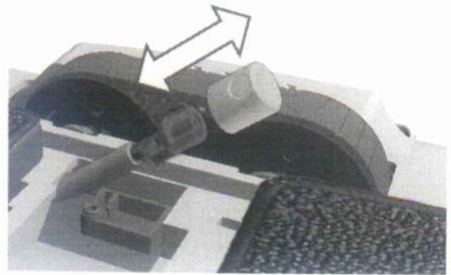
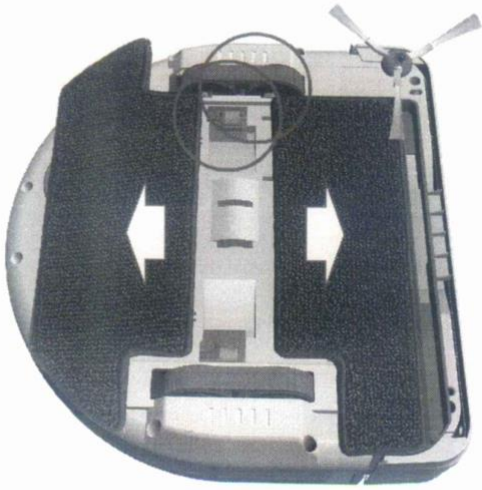
3. Очищення та заміна бокової щітки

- Очистіть бокову щітку та повторно встановіть її.
- Замініть бокову щітку, встановіть її на місце, переконайтеся, що вона надійно зафіксована.
- Частота очищення: після кожного використання пилососа



4. Очищення та заміна розпилюючої насадки

- За допомогою малої викрутки викрутіть гвинти та зніміть насадку.
- Почистіть/замініть насадку і встановіть її на місце.
- Частота очищення: якщо насадка забита та не може розпилювати воду.



Запитання, що часто задаються

Проблема	Вирішення проблеми
1. Пилосос не вмикається	Перевірте живлення і зарядку батареї
2. Не заряджається батарея	Перевірте живлення і підключення блоку живлення до зарядної станції. Заберіть предмети, які стоять навколо станції або очистіть 7 лазерних датчиків за допомогою щітки. (Див. Стор. 11)
3. Поганий контакт із контактами зарядної станції	За допомогою чистої ганчірки, промоченої спиртом, очистіть контакти від окислень
4. Аномальний шум	Виключіть живлення та перевірте, чи не потрапили якісь сторонні предмети у бокову щітку
5. Зниження очищаючої здатності	Виключіть живлення, потім очистіть бокову щітку, ємність для сміття, фільтр HEPA та серветку
6. Аномальні переміщення або маршрут прибирання	Виключіть живлення, потім очистіть 7 лазерних датчиків і перевірте, чи правильно встановлено буфер
7. Бокова щітка не обертається	Виключіть живлення та перевірте, чи не потрапили якісь сторонні предмети у бокову щітку. Очистіть бокову щітку, встановіть її на місце, та переконайтеся, що вона надійно зафіксована
8. Розпилююча насадка не розпилює воду	Виключіть живлення та перевірте, чи насадка не забита або чи вона надійно зафіксована на пилососі
9. Перевірка розпилюючої насадки	Натисніть кнопку «СТОП» (STOP), потім знову натисніть її три рази підряд через 1,5 с, щоб перейти в режим перевірки розпилюючої насадки. Робот-пилосос LEGEE розпилює воду через кожних 5 с
10. Розпилюється надто багато води	Натисніть кнопку «СТОП», щоб зупинити розпилення води
11. Висота килима	Якщо робот-пилосос LEGEE переміщається по килиму із висотою більшою, ніж 3 мм, він буде сприйматися пилососом як перешкода
12. Не можливо активізувати пилосос за допомогою пульта дистанційного керування	Перевірте, чи ввімкнене живлення і замініть батарейки пульта дистанційного керування. Спрямуйте його на робот-пилосос LEGEE і перевірте роботу пульта
13. Підвищення ефективності роботи робота-пилососа LEGEE	Приберіть килими, кабелі, дроти та невеликі предмети та підніміть скатертини та штори

Декларація відповідності нормам ЄС

Керівництво компанії підтверджує, що наступний зазначений виріб відповідає вимогам, викладеним у Директиві ЄС щодо адаптації законодавства держав-членів відповідно вимогам Директиви про електромагнітну сумісність (2014/30 / ЄС) із зазначеними нижче нормами.

Виріб	Робот-пилосос
Торгова марка	HOBOT
Модель	LEGEE-668
Застосовувані гармонізовані стандарти згідно Директиви 2004/30/EU	EN 55014-1: 2006 + A2: 2011 EN 55014-2: 2 2015 EN 61000-3-2: 2014, EN 61000-3-3: 2013 IEC 61000-4-2: ред. 2.0: 2008, IEC 61000-4-3: ред. 3.2: 2010 IEC 61000-4-4: ред. 3.0: 2012, IEC 61000-4-5: ред. 3.0: 2014 IEC 61000-4-6: ред. 4.0: 2013, IEC 61000-4-11: ред. 2.0: 2004
Директиви щодо рівнів ефективної потужності випромінювання	Партія 7 (278/2009) із (2009/35/EU)
Директива ЄС щодо низьковольтного обладнання	2006/95/EU та 2014/35/EU
Директива ЄС щодо обмеження використання небезпечних речовин	
Техніка безпеки	EN 60950-1: 2005+A1: 2009 + A2: 2013 EN 60950-1: 2006 + A11: 2009 + A1: 2010+ A12: 2011+ A2: 2013

HOBOT

HOBOT Technology Inc.